



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
17 de febrero de 2015

### Resolución 2201 (2015)

**Aprobada por el Consejo de Seguridad en su 7382ª sesión,  
celebrada el 15 de febrero de 2015**

*El Consejo de Seguridad,*

*Recordando* sus resoluciones 2014 (2011), 2051 (2012) y 2140 (2014) y las declaraciones de su Presidencia de 15 de febrero de 2013 y 29 de agosto de 2014,

*Reafirmando* su firme compromiso con la unidad, la soberanía, la independencia y la integridad territorial del Yemen, y su compromiso de apoyar al pueblo del Yemen,

*Apoiando* los esfuerzos del Consejo de Cooperación del Golfo y encomiando su participación en los esfuerzos en favor de la transición política en el Yemen,

*Deplorando* las medidas unilaterales adoptadas por los huzíes para disolver el parlamento y asumir el control de las instituciones gubernamentales del Yemen, que han empeorado gravemente la situación, expresando alarma por los actos de violencia cometidos por los huzíes y sus partidarios, que han socavado el proceso de transición política en el Yemen y han puesto en peligro la seguridad, la estabilidad, la soberanía y la unidad del Yemen,

*Poniendo de relieve* que el proceso de transición política convenido por las partes en la Iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y su Mecanismo de Ejecución, los resultados de la Conferencia de Diálogo Nacional amplio y el Acuerdo de Paz y Asociación Nacional se ha visto socavado,

*Expresando profunda preocupación* por el hecho de que los huzíes mantienen bajo arresto domiciliario a varios funcionarios del Gobierno del Yemen, entre ellos el Presidente Abd Rabbuh Mansur Hadi, el Primer Ministro Khalid Bahah y los miembros del Consejo de Ministros,

*Expresando profunda preocupación* por los informes relativos a la utilización de niños soldados por las fuerzas huzíes, Ansar Al-Sharia y las fuerzas del Gobierno,

*Recalcando* la importancia de que todas las partes permitan que todos los yemeníes puedan reunirse pacíficamente, sin temor a sufrir ataques, heridas, detención o represalias,



*Observando* los enormes problemas económicos, sociales y de seguridad a que se enfrenta el Yemen, debido a los cuales muchos yemeníes tienen una acuciante necesidad de asistencia humanitaria,

*Poniendo de relieve* la necesidad de reanudar la aplicación de la Iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y su Mecanismo de Ejecución y de los resultados de la Conferencia de Diálogo Nacional amplio, en particular la redacción de una nueva constitución, la reforma electoral, la celebración de un referéndum sobre el proyecto de constitución y la celebración oportuna de elecciones generales, a fin de evitar un mayor deterioro de la situación humanitaria y de seguridad en el Yemen,

*Reiterando* la necesidad de que se realice una investigación exhaustiva, independiente e imparcial, de conformidad con las normas internacionales, acerca de presuntas violaciones y abusos de los derechos humanos, en consonancia con los resultados de la Conferencia de Diálogo Nacional amplio y la Iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y su Mecanismo de Ejecución, a fin de asegurar la plena rendición de cuentas,

*Destacando* que la solución a la situación del Yemen supone un proceso de transición política pacífico, inclusivo, ordenado y dirigido por los propios yemeníes que satisfaga las legítimas demandas y aspiraciones del pueblo yemení que desea un cambio pacífico y una verdadera reforma política, económica y social, conforme a la Iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y su Mecanismo de Ejecución, los resultados de la Conferencia de Diálogo Nacional amplio y el Acuerdo de Paz y Asociación Nacional y, a este respecto, reafirma su pleno apoyo y adhesión a los esfuerzos del Asesor Especial del Secretario General para el Yemen, Sr. Jamal Benomar,

*Condenando* el aumento del número de ataques perpetrados o patrocinados por Al-Qaida en la Península Arábiga y expresa su determinación de hacer frente a esta amenaza de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional, incluidas las disposiciones aplicables del derecho de los derechos humanos, el derecho de los refugiados y el derecho humanitario, y a ese respecto, por medio del régimen de sanciones administrado por el Comité dimanante de las resoluciones 1267 (1999) y 1989 (2011), reitera su disposición a sancionar, dentro de dicho régimen, a más personas, grupos, empresas y entidades que no rompan todos sus vínculos con Al-Qaida y sus grupos afines,

*Expresando preocupación* por la capacidad que tiene Al-Qaida en la Península Arábiga para beneficiarse del deterioro de la situación política y de seguridad en el Yemen, tiene presente que los actos de terrorismo son criminales e injustificables, cualquiera que sea su motivación y dondequiera y por quienquiera que sean cometidos,

*Recordando* que en su resolución 2140 (2014) determinó que la situación en el Yemen constituía una amenaza para la paz y la seguridad internacionales,

1. *Deplora enérgicamente* las acciones realizadas por los huzíes para disolver el parlamento y asumir el control de las instituciones gubernamentales del Yemen, incluida la comisión de actos de violencia;

2. *Reitera* su llamamiento a todas las partes del Yemen para que se comprometan a resolver sus diferencias mediante el diálogo y la consulta, rechacen

los actos de violencia para alcanzar fines políticos y se abstengan de realizar provocaciones y acciones unilaterales con el fin de socavar la transición política;

3. *Expresa su profunda preocupación* por la toma de los medios de comunicación estatales por parte de los huzíes y rechaza la utilización de esos medios para incitar a la violencia;

4. *Exhorta enérgicamente* a todas las partes, en particular a los huzíes, a que cumplan con la Iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y su Mecanismo de Ejecución, los resultados de la Conferencia de Diálogo Nacional amplio, y el Acuerdo de Paz y Asociación Nacional y su anexo sobre la seguridad, en que se establece una transición democrática liderada por los yemeníes;

5. *Insta* a todas las partes, en particular a los huzíes, a que agilicen las negociaciones incluyentes facilitadas por las Naciones Unidas para continuar la transición política a fin de alcanzar una solución consensuada con arreglo a la Iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y su Mecanismo de Ejecución, los resultados de la Conferencia de Diálogo Nacional amplio, y el Acuerdo de Paz y Asociación Nacional y su anexo sobre la seguridad, y a implementarla;

6. *Insta* a todas las partes a que acuerden y anuncien públicamente fechas para concluir el proceso de consultas constitucionales, a fin de que se celebre un referendo sobre la constitución y elecciones de conformidad con la nueva ley electoral, con arreglo a la nueva constitución;

7. *Exige* que los huzíes, sin demora ni condiciones:

a) Participen de buena fe en las negociaciones facilitadas por las Naciones Unidas,

b) Retiren sus fuerzas de las instituciones de gobierno, incluso de la capital, Saná, y normalicen la situación de la seguridad en la capital y en otras provincias, y entreguen las instituciones de gobierno y seguridad,

c) Liberen en condiciones de seguridad al Presidente Hadi, al Primer Ministro Bahah, a los miembros del Consejo de Ministros y a todas las personas que se encuentren bajo arresto domiciliario o que hayan sido detenidas arbitrariamente,

d) Se abstengan de seguir realizando otras acciones unilaterales que puedan socavar la transición política y la seguridad del Yemen;

8. *Exige* que todas las partes en el Yemen pongan fin a todas las hostilidades armadas contra la población y las autoridades legítimas del Yemen, y que entreguen las armas tomadas de las instituciones militares y de seguridad del Yemen, de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo de Paz y Asociación Nacional y su anexo sobre la seguridad;

9. *Exhorta* a todos los Estados Miembros a que se abstengan de toda injerencia externa que tenga por finalidad promover el conflicto y la inestabilidad, y a que apoyen, en cambio, la transición política;

10. *Exhorta* a todas las partes a que cumplan con los compromisos asumidos para lograr la seguridad de la comunidad diplomática y sus locales;

11. *Solicita* al Secretario General que siga ejerciendo sus buenos oficios, *observa* con aprecio la labor de su Asesor Especial, Jamal Benomar, *destaca* la importancia de que las Naciones Unidas coordinen estrechamente con los asociados

internacionales, entre ellos el Consejo de Cooperación del Golfo, el Grupo de Embajadores de Saná, y otros agentes, a fin de contribuir a que la transición tenga éxito;

12. *Solicita también* al Secretario General que siga coordinando la asistencia de la comunidad internacional en apoyo de la transición, y que proponga opciones para fortalecer la oficina del Asesor Especial a fin de permitirle cumplir su mandato, incluso en lo que respecta a la asistencia de las Naciones Unidas para concluir la elaboración del proyecto de constitución y aprobarlo, llevar a cabo la reforma electoral, celebrar elecciones generales y crear mecanismos para el desarme, la desmovilización y la reintegración, y la reforma del sector de la seguridad;

13. *Solicita* al Secretario General que informe sobre la aplicación de la presente resolución, y que continúe informando sobre los acontecimientos que se produzcan en el Yemen, entre ellos la implementación de la Iniciativa del Consejo de Cooperación del Golfo y su Mecanismo de Ejecución, los resultados de la Conferencia de Diálogo Nacional amplio, y el Acuerdo de Paz y Asociación Nacional y su anexo sobre la seguridad, dentro de los 15 días siguientes a la aprobación de la presente resolución y cada 60 días a partir de entonces;

14. *Declara* su disposición a seguir adoptando medidas en caso de que alguna de las partes yemeníes no aplique la presente resolución, en particular los párrafos 5, 6, 7 y 8;

15. *Decide* seguir ocupándose activamente de la cuestión.

---